

# Medical Infobahn for Europe

*Proceedings of MIE2000 and GMDS2000*

MIE2000



GMDS2000

Editors: A. Hasman  
B. Blobel  
J. Dudeck  
R. Engelbrecht  
G. Gell  
H.-U. Prokosch

IOS  
Press

OHM  
Ohmsha



# Studies in Health Technology and Informatics

## *Editors*

Jens Pihlkjaer Christensen, European Commission, Luxembourg; Arie Hasman, EFMI, Maastricht;  
Ilias Iakovidis, European Commission, Brussels; Zoi Kolitsi, University of Patras;  
Olivier Le Dour, European Commission DG Research, Brussels; Antonio Pedotti, Politecnico di Milan;  
Assa Reichert, EFMI, Tel Aviv; Otto Rienhoff, Georg-August-Universität Göttingen;  
Francis H. Roger France, Centre for Medical Informatics, UCL, Brussels;  
Niels Rossing, National University Hospital, Copenhagen;  
Faina Shtern, National Institutes of Health, Bethesda, MD

## Volume 77

### *Earlier published in this series*

- Vol. 48. J. Graafmans, V. Taipale and N. Charness (Eds.), Gerontechnology  
Vol. 49. L. van den Broek and A.J. Sikkel (Eds.), Health Cards '97  
Vol. 50. J.D. Westwood, H.M. Hoffman, D. Stredney and S.J. Weghorst (Eds.), Medicine Meets Virtual Reality  
Vol. 51. J. Mantas (Ed.), Advances in Health Telematics Education  
Vol. 52. B. Cesnik, A.T. McCray and J.-R. Scherrer (Eds.), MedInfo '98  
Vol. 53. M.C. Sievert, D.E. Moxley, N.J. Ogg and T.B. Patrick, Thesaurus of Health Informatics  
Vol. 54. O. Ferrer-Roca and M. Sosa-Iudicissa (Eds.), Handbook of Telemedicine  
Vol. 55. H.M.J. Goldschmidt, M.J.T. Cox, R.J.E. Grouls, W.A.J.H. van de Laar and G.G. van Merode, Reference Information Model for Clinical Laboratories  
Vol. 56. I. Iakovidis, S. Maglavera and A. Trakatellis (Eds.), User Acceptance of Health Telematics Applications  
Vol. 57. J. Mantas (Ed.), Health and Medical Informatics Education in Europe  
Vol. 58. G. Riva, B.K. Wiederhold and E. Molinari (Eds.), Virtual Environments in Clinical Psychology and Neuroscience  
Vol. 59. I.A.F. Stokes (Ed.), Research into Spinal Deformities 2  
Vol. 60. M. Di Rienzo, G. Mancina, G. Parati, A. Pedotti and A. Zanchetti (Eds.), Methodology and Clinical Applications of Blood Pressure and Heart Rate Analysis  
Vol. 61. R.A. Mortensen (Ed.), ICNP® and Telematic Applications for Nurses in Europe  
Vol. 62. J.D. Westwood, H.M. Hoffman, R.A. Robb and D. Stredney (Eds.), Medicine Meets Virtual Reality  
Vol. 63. R. Rogers and J. Reardon, Recommendations for International Action  
Vol. 64. M. Nerlich and R. Kretschmer (Eds.), The Impact of Telemedicine on Health Care Management  
Vol. 65. In production  
Vol. 66. In production  
Vol. 67. J. Oates and H. Bjerregaard Jensen (Eds.), Building Regional Health Care Networks in Europe  
Vol. 68. P. Kokol, B. Zupan, J. Stare, M. Premik and R. Engelbrecht (Eds.), Medical Informatics Europe '99  
Vol. 69. In production  
Vol. 70. J.D. Westwood, H.M. Hoffman, G.T. Mogel, R.A. Robb and D. Stredney (Eds.), Medicine Meets Virtual Reality 2000  
Vol. 71. J.T. Ottesen and M. Danielsen (Eds.), Mathematical Modelling in Medicine  
Vol. 72. I. Iakovidis, S. Maglavera and A. Trakatellis (Eds.), User Acceptance of Health Telematics Applications  
Vol. 73. In production  
Vol. 74. O. Rienhoff, C. Laske, P. van Eecke, P. Wenzlaff and U. Piccolo (Eds.), A Legal Framework for Security in European Health Telematics  
Vol. 75. G.O. Klein (Ed.), Case Studies of Security Problems and their Solutions  
Vol. 76. E.A. Balas, S.A. Boren and G.D. Brown (Eds.), Information Technology Strategies from the United States and the European Union

# Medical Infobahn for Europe

Proceedings of MIE2000 and GMDS2000

Edited by

**Arie Hasman**

*Department of Medical Informatics, University of Maastricht,  
The Netherlands*

**Bernd Blobel**

*Medizinische Fakultät, Otto-von-Guericke-Universität, Magdeburg, Germany*

**Joachim Dudeck**

*Institut für Medizinische Informatik, Justus-Liebig-Universität,  
Gießen, Germany*

**Rolf Engelbrecht**

*MEDIS-Institut für Medizinische Informatik und Systemforschung, GSF-  
Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, Neuherberg, Germany*

**Günther Gell**

*Institut für Medizinische Informatik, Statistik und Dokumentation,  
Universität Graz, Austria*

**Hans-Ulrich Prokosch**

*Institut für Medizinische Informatik und Biomathematik,  
Westfälische Wilhelms-Universität, Münster, Germany*



Amsterdam • Berlin • Oxford • Tokyo • Washington, DC

© 2000, Organising Committee of MIE2000–GMDS2000

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, without the prior written permission from the publisher.

ISBN 1 58603 063 9 (IOS Press)

ISBN 4 274 90395 8 C3047 (Ohmsha)

Library of Congress Catalog Card Number: 00-106864

*Publisher*

IOS Press

Nieuwe Hemweg 6B

1013 BG Amsterdam

The Netherlands

fax: +31 20 620 3419

e-mail: [order@iospress.nl](mailto:order@iospress.nl)

*Distributor in the UK and Ireland*

IOS Press/Lavis Marketing

73 Lime Walk

Headington

Oxford OX3 7AD

England

fax: +44 1865 75 0079

*Distributor in the USA and Canada*

IOS Press, Inc.

5795-G Burke Centre Parkway

Burke, VA 22015

USA

fax: +1 703 323 3668

e-mail: [iosbooks@iospress.com](mailto:iosbooks@iospress.com)

*Distributor in Germany*

IOS Press

Spandauer Strasse 2

D-10178 Berlin

Germany

fax: +49 30 242 3113

*Distributor in Japan*

Ohmsha, Ltd.

3-1 Kanda Nishiki-cho

Chiyoda-ku, Tokyo 101

Japan

fax: +81 3 3233 2426

LEGAL NOTICE

The publisher is not responsible for the use which might be made of the following information.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

# Contents

Preface	v
<b>Evidence-Based Medicine &amp; Meta-Analysis</b>	
MedView-Design and Adoption of an Interactive System for Oral Medicine, <i>Y. Ali, G. Falkman, L. Hallnäs, M. Jontell, N. Nazari and O. Torgersson</i>	3
Information Visualisation in Clinical Medicine Using 3D Parallel Diagrams: A Case History, <i>G. Falkman, M. Jontell and N. Nazari</i>	8
Clinical Workstations Supporting Evidence-Based Medicine, <i>S. Graeber and D. Geiß</i>	14
Do Children with Hodgkin's Disease Have a Better Prognosis than Adults? Application of a Generalised Linear Model to a Systematic Review of Published Results, <i>J. Franklin</i>	18
Systems of Evidence-Based Healthcare and Personalised Health Information: Some International and National Trends, <i>C. Gordon, J.A. Muir Gray, B. Toth and M. Veloso</i>	23
Improving the Calculation of Confidence Intervals for the Number Needed to Treat, <i>R. Bender</i>	29
Danger of Misuse of Meta-Analyses for Observational Studies Based on Published Data, <i>W. Sauerbrei and M. Blettner</i>	33
Combined Test Procedures in the Meta-Analysis of Controlled Clinical Trials, <i>G. Knapp and J. Hartung</i>	34
Meta-Analysis: Different Methods — Different Conclusions?, <i>A. Böckenhoff and J. Hartung</i>	39
<b>Modelling and Simulation</b>	
Simulation to Estimate the Capacity of a Stroke Unit, <i>M. Heinrichs, R. Beekman and M. Limburg</i>	47
Modelling Health Care Processes for Eliciting User Requirements: A Way to Link a Quality Paradigm and Clinical Information System Design, <i>P. Staccini, M. Joubert, J.-F. Quaranta, D. Fieschi and M. Fieschi</i>	51
Analysis and Modeling of the Treatment Process Characterizing the Cooperation within Multi-Professional Treatment Teams, <i>E. Ammenwerth, F. Ehlers, R. Eichstädter, R. Haux, B. Kruppa, P. Parzer, U. Pohl and F. Resch</i>	57
Building a Web-Based Drug Ordering System for Hospitals: from Requirements Engineering to Prototyping, <i>U. Hübner, F. Klein, J. Hofstetter, G. Kammeyer and H. Seete</i>	62
From Primary Edges to Contours: Modelling Contour Integration in Human Early Vision, <i>D. Lungeanu, V. Cotîrlea and L. Hanga</i>	68
Diskussion einer aktuellen Publikation zur Wirkung von Knoblauch auf Athero- sklerose, <i>T. Friede and G. Nehmiz</i>	73
Modellwahl bei longitudinalen Daten — am Beispiel einer Studie zur Langzeit- wirkung von Knoblauch auf Fettablagerungen in Arterien, <i>E. Schuster</i>	77

Convergence Diagnosis for Gibbs Sampling Output, <i>U. Mansmann</i>	83
Applying Bayesian Analysis and Gibbs Sampling to General Linear Mixed Models in the Analysis of a Randomized Study on the Longterm Effect of Garlic on Atherosclerosis, <i>J. König</i>	88
<b>Epidemiological Methods</b>	
Eignen sich Daten über Arzneimittelverordnungen für das Erkennen arbeitsbedingter Gesundheitsgefahren?, <i>W. Bödeker, A. Ochsmann, S. Bieniek, M. Friedrichs and R. Hanßen</i>	91
A Simulation Approach to Study Planning for Large-Scale Epidemiological Surveys, <i>D. Alte, C. Adam, J. Lüdemann and U. John</i>	96
Epidemiologische Methodik einer Versorgungsanalyse von chronischen Schmerz-patienten, <i>B.Th. Baune</i>	101
Application of Artificial Neural Network for the Identification of Fresh Water Bacteria, <i>M. Giacomini, C. Ruggiero, F. Caneva and S. Bertone</i>	106
Methodological Aspects and Problems of a Hospital-Based Case-Control Study on Uveal Melanoma. A Case Study, <i>A. Stang, W. Ahrens, G. Anastassiou, N. Bornfeld and K.H. Jöckel</i>	111
Epidemiologie und Ökonomie von <i>Helicobacter pylori</i> Infektionen, <i>D. Schröder-Bernhardi, E. Perez and G. Dietlein</i>	114
Das Entropie-Konzept als Möglichkeit zur Gewinnung von Masszahlen für Nominalskalierte Daten in der Gesundheitsberichterstattung, <i>C.M. Erben</i>	118
Characteristics of Place of Residence — a Reason for Non-Response in Population-Based Epidemiological Studies? Analysis of Non-Response in the Study of Health in Pomerania (SHIP), <i>S. Sauer, D. Alte and U. John</i>	120
<b>Epidemiological Surveillance and Health Reporting</b>	
Moderne Surveillance von Infektionskrankheiten — Notwendige Strukturen und Elemente für ein effektives Überwachungssystem, <i>D. Litz, R. Reintjes, L. Wille and A. Krämer</i>	123
Start der Gesundheitsberichterstattung des Bundes am Robert Koch-Institut, <i>T. Ziese</i>	128
Empirische Bayesschätzer im Disease Mapping, <i>D. Böhning</i>	132
Diagnostic, Therapeutic and Economic Value of Intravascular Ultrasound (IVUS) Imaging in Patients with Coronary Artery Disease and in Patients after Heart Transplantation, <i>V. Klauss, U. Siebert, J. Peeters, E. Regar, J. Rieber, P. Aidelsberger, M. Corzillius, N. Mühlberger and J. Wasem</i>	133
Regionalanalyse prognostizierter Krebserkrankungszahlen in Niedersachsen, <i>J. Kieschke, M. Rohde and I. Wellmann</i>	134
Descriptive Epidemiology of Cutaneous Malignant Melanoma. Analyses of German Cancer Registry Data, <i>K. Stang, A. Stang, C. Stegmaier, H. Ziegler, B. Eisinger, R. Stabenow and K.H. Jöckel</i>	139
Gesundheits-Surveillance im ÖGD NRW mit Geoinformationssystemen, <i>W. Hellmeier, A. Queste and R. Fehr</i>	143
Über das retrospektive Erkennen von Problempatienten, <i>F. Kretzschmar</i>	149

## **Epidemiological Methods / Epidemiological Surveillance and Health Reporting**

Romanian Perspective on Health Reporting, <i>I.-O. Ciubota, L. Botezat and C. Botezat</i>	153
Cartographic Mapping of Health Data, <i>G. Greiner, G. Kundt and L. Gierl</i>	156
Cost-Effectiveness of Drug Resistance Testing for the Adaptation of Treatment in HIV-Infected Patients, <i>N. Mühlberger, M. Corzilius, G. Sroczynski, U. Siebert, J. Peeters and J. Wasem</i>	160
ICD-10-SGBV and ICD-10-Diagnosesbuch — Advantages and Disadvantages as well as Further Development —, <i>B. Graubner</i>	161
Typing of Diseases in the Hungarian Minimal Basic Data Set for Hospital Treatment Episodes, <i>G. Surján and G. Héja</i>	165
Epidemiology of Football Injuries — Influence of Definition and Data Collection on the Incidence of Injuries, <i>A. Junge and J. Dvorak</i>	170

## **Diagnostic and Prognostic Studies**

Bidirectional Classification Procedures: Double Tree and Double Cluster, <i>H. Hecker</i>	175
Intellectual Systems for Differential Diagnostics within Groups of Hardly Distinguished Diseases, <i>O.Y. Mayorov and M.D. Katz</i>	180
Application of Kohonen Neural Network for the Elaboration of Electrogastrograms, <i>M. Giacomini, C. Ruggiero and C. Mansi</i>	185
Vergleichende Beurteilung des Balanceverhaltens verschiedener Randomisierungsverfahren für den unstratifizierten Fall, <i>G. Kundt</i>	190
Normal Ranges of Neuropsychological Tests for the Diagnosis of Alzheimer's Disease, <i>M. Berres, A.U. Monsch, F. Bernasconi, B. Thalmann and H.B. Stähelin</i>	195

## **Design and Application of Evaluation, Validation and Assessment**

User Requirements in a System Development & Evaluation Context, <i>J. Brender and P. McNair</i>	203
Evaluation of DICE, a Terminological System for Intensive Care, <i>N.F. de Keizer, A. Abu-Hanna and R. Cornet</i>	208
Lack of Adequate Medical Involvement in Patient Centred Information Technology, <i>P. Colreavy</i>	213
Designing, Specifying and Evaluating a New Repeat Prescribing Process for UK General Practice, <i>R.G. Wilson, C. Bojke, S. O'Neill, M.J. Winter, N.K. Jones, R.C. Sugden, I.N. Purves and J.G. Kennedy</i>	219
The User in the Design Process of an EPR, <i>M.J. van der Meijden, H.J. Tange, J. Boiten, J. Troost and A. Hasman</i>	224
Utilisation of Computerised Clinical Guidance in General Practice Consultations, <i>R.G. Wilson, I.N. Purves and D. Smith</i>	229
Integrating Users' Activity Analysis in the Design and Assessment of Medical Software Applications: The Example of Anesthesia, <i>M.C. Beuscart-Zéphir, F. Anceaux and J.M. Renard</i>	234
Comparing Assessment of Appropriateness of Diagnostic Tests between a Human Expert and an Automated Reminder System, <i>R. Bindels, R.A.G. Winkens, J.W. van Wersch, P. Pop and A. Hasman</i>	239



Evaluation of the Computer-Based Dispatching System for Emergency Medical Dispatch, <i>A. Rîpanu and M. Oprisan</i>	244
Teaching Computer Classes at the University Hospital of Münster — Evaluation of Long-Term Results, <i>U. Veltmann, U. Eschmann and H.U. Prokosch</i>	251
<b>Organizational Issues</b>	
Technological Changes in the Healthcare Sector. A Method to Assess Change Readiness, <i>M. Kristensen and C. Nøhr</i>	259
Technology Development and Implementation in the Public Health Institutions: A Strategic and Pedagogical Task for the Learning Organization, <i>H.S. Wentzer</i>	264
<b>Information on the Internet</b>	
HONselect: A Multilingual and Intelligent Search Tool Integrating Heterogeneous Web Resources, <i>C. Boyer, V. Baujard, V. Griesser and J.R. Scherrer</i>	273
EU-Project medCERTAIN: Certification and Rating of Trustworthy and Assessed Health Information on the Net, <i>G. Eysenbach, T. Diepgen, K. Lampe and D. Brickley</i>	279
Quality Assurance of Medical Information on the Internet, <i>K. Adelhard</i>	284
TEAC-Health — Research-Based Recommendations for European Certification of Health Telematics Services, <i>J. Forsström and M. Rigby</i>	288
<b>Workflow</b>	
Towards a New Dimension in Clinical Information Processing, <i>P. Dadam and M. Reichert</i>	295
Is Workflow Technology Suitable to Represent and Manage Clinical Trials?, <i>P. Fazi, P. Grifoni, D. Luzi, F.L. Ricci and M. Vignetti</i>	302
<b>Issues of Trial Design</b>	
Verblindete Fallzahlenanpassung in Äquivalenzstudien, <i>T. Friede and M. Kieser</i>	309
A New Class of Self-Designing Clinical Trials, <i>J. Hartung</i>	310
Stabile multivariate Tests aus der Sicht der zugehörigen Konfidenzbereiche, <i>S. Kropf and J. Läuter</i>	315
A New Approach to Adjust for Multivariate Confounders in Small Randomized Studies Applied to Dendritic Cell Vaccination Data, <i>K.M. Wittkowski</i>	321
<b>The Impact of the Internet on Clinical Trials</b>	
Telecare of Diabetic Patients with Intensified Insulin Therapy, A Randomized Clinical Trial, <i>E. Biermann, W. Dietrich and E. Standl</i>	327
Clinical Trial Management and Remote Data Entry on the Internet Based on XML Case Report Forms, <i>P. Wübbelt, G. Fernandez and J. Heymer</i>	333



A New Generation of Remote Data Entry: Using WAP-Phones in Clinical Trials, <i>C. Eikemeier, R. Grütter and K. Heitmann</i>	338
Akzeptanz und Zukunft des Internets für klinischen Studien in Deutschland — Ergebnisse einer Umfrage, <i>W. Kuchinke, H.-P. Eich and C. Ohmann</i>	343
Internetbasierte Anwendungsbeobachtung in gastroenterologischen Schwerpunktpraxen — Aspekte der Qualitätskontrolle —, <i>C. Ose, H. Hirche, K.-H. Jöckel, B. Küppers, L. Warth and B. Rammler</i>	348

## Quality

Implementierung eines QM-Systems nach der ISO 9001 in epidemiologische Studien, <i>K. Schuldt, A. Stang and K.-H. Jöckel</i>	355
Using ICD-10 for Case Groups, <i>J. Stausberg, A. Zaiß, J. Fuchs and A. Berke</i>	359
Informationsergänzung aus einer Tumordatenbank zu einem PDMS — Möglichkeiten und Grenzen —, <i>T. Fahlbusch, U.A. Gansert and P. Brenk</i>	364
Individualisierung der Therapie am Beispiel der Antibiotikadosierung, <i>D. Steffen and L. Gierl</i>	369
RESIS-3D — ein Krankenhaus-Geoinformationssystem zur Ausbreitungs- überwachung für resistente Erreger, <i>D. Ihracky, D. Steffen and L. Gierl</i>	374
Qualitätssicherung durch evidenz-basierte Evaluation von Behandlungsverläufen (am Beispiel der Zahnmedizin), <i>M. Kus, W. Walther and M.B. Wischnewsky</i>	379
Quality Assurance Issues Concerning Healthcare Information Systems Project Development, <i>M. Bazavan and R. Dimitriu</i>	383
Application of Genetic Programming for the Differential Diagnosis of Acid — Base and Anion Gap Disorders, <i>A. Malolepszy, E. Kacki and T. Dogdanik</i>	388

## Quality and Cost Evaluation

A Loss-Effectiveness Analysis of Risk-Adapted Surveillance after Colorectal Polypectomy, <i>U. Mansmann</i>	395
Can Factors Influencing In-Patient Treatment in Hodgkin's Disease Be Identified? — Retrospective Analysis of HD6 patients of the GHSG, <i>B. Pfistner, U. Paulus, J.P. Glossmann, R. Walshe, H. Tesch and V. Diehl</i>	399

## Modelling of Heterogeneity

Heritability of Death from Respiratory Diseases: An Analysis of Danish Twin Survival Data Using a Correlated Frailty Model, <i>A. Wienke, K. Christensen, N.V. Holm and A.I. Yashin</i>	407
Multivariate Frailty Model with a Major Gene: Application to Genealogical Data, <i>A. Begun, B. Desjardins, I. Iachine and A. Yashin</i>	412
Mixture Models and Modelling Heterogeneity of the Regional Distribution of Avoidable Death in Germany 1995, <i>P. Schlattman</i>	417
Use of Linear Mixed Models to Detect Irregular Fetal Growth, <i>J. König, C. Bruss and H.-J. Hendrik</i>	423

**Natural Language Processing**

Suregen2: A Model-Based Generator for Surgical Reports, <i>D. Kraus</i>	429
CIM Explorer — Intelligent Tool for Exploring the ICD Romanian Version, <i>F. Filip and C. Haras</i>	433
Semantic Analysis of Medical Free Texts, <i>M. Romacker, U. Hahn, S. Schulz and R. Klar</i>	438
Identifying Proper Names in Parallel Medical Terminologies, <i>O. Bodenreider and P. Zweigenbaum</i>	443
Tagging Medical Texts: A Rule-Based Experiment, <i>P. Ruch, P. Bouillon, G. Robert, R. Baud and A.-M. Rassinoux</i>	448
A Toolset for Medical Text Processing, <i>R.H. Baud, C. Lovis, P. Ruch and A.-M. Rassinoux</i>	456

**Mixed Topics of Medical Informatics**

Agent-Oriented Captology for Medical Informatics, <i>B.E. Bărbat, C.B. Zamfirescu and G. Costache</i>	465
WaX: A Personal Healthcare Knowledge Management System for Professionals, <i>T. Benson</i>	470
Neural Network Prediction of Polyproline Type II Secondary Structures, <i>M. Siermala and M. Juhola</i>	475
Structured Clinical Documentation for the Assessment of Medical Care, <i>S. Hölzer, W. Wächter, U. Altmann, R. Schweiger and J. Dudeck</i>	480
Availability and Accuracy of Electronic Patient Data for Medical Practice Assessment, <i>H. Prins, F.H. Kruisinga, H.A. Büller and J.H.M. Zwetsloot-Schonk</i>	484
The Impact of Electronic Health Information and Computer-Mediated Communication for the Coping Abilities of Cancer Patients, <i>A. Scheiber and M. Gründel</i>	489
Entwicklung eines Lehr- und Lernsystems für Neurochirurgie, <i>P.P. Bastani, N. Osada, I. Schwering, N. Meier, H. Wassmann and W. Köpcke</i>	490
A Flexible Architecture for Constructing and Executing Tutoring Processes, <i>A. Martens, J. Bernauer, T. Illmann, C. Scheuerer and A. Seitz</i>	494
Practical Aspects to Realize Data Transfer between a Patient Administration Mastersystem and Clinical Subsystems Using ProtoGen/HL7, <i>B. Jung, A. Goldschmidt and S. Langenberg</i>	499
Anbindung eines Anästhesie-Informations-Management-Systems an das Patienten- Daten-Management-System einer Intensivstation, <i>C. Fuchs, M. Benson, A. Michel, A. Junger, D. Brammen, K. Marquardt and G. Hempelmann</i>	504
Möglichkeiten der Telemedizin in Anästhesie und Intensivmedizin, <i>L. Quinzio, A. Junger, C. Fuchs, G. Sciuk, T. Meier, A. Michel and G. Hempelmann</i>	509
Anwenderzufriedenheit von Patienten-Daten-Management-Systemen (PDMS) in der Intensivmedizin, <i>A. Junger, M. Benson, L. Quinzio, C. Fuchs, A. Michel, K. Marquardt and G. Hempelmann</i>	513
Systematische Evaluierung der Anwenderzufriedenheit von Ärzten mit einem Krankenhausinformationssystem — Erste Ergebnisse, <i>O. Boy, C. Ohmann, B. Aust, H.P. Eich, M. Koller, O. Knode and U. Nolte</i>	518

IT-unterstütztes Geschäftsprozessmanagement Am Beispiel einer Reproduktions- medizinischen Einrichtung in einer Universitätsklinik, <i>M.S. Kupka, T. Ellinger, O. Boy, H. van der Ven, M.P. Baur and A.J.W. Goldschmidt</i>	523
HL7-Parsing mit Endlichen Automaten, <i>C. Ziegert, R. Weiß and A.J. Porth</i>	528
Mehrfacherfassungen von Patienten in Patientendatenmanagementsystemen, <i>P. Brenk, U.A. Gansert and T. Fahlbusch</i>	533

### Computer Based Training / Education in Medical Informatics

Multimedia-Based Courseware in the Virtual Learning Center at the Hannover Medical School, <i>H.K. Matthies, U. von Jan, A.J. Porth, M. Tatagiba, A.C. Stan and G.F. Walter</i>	541
Medical Informatics Education for "Allied" Profiles, <i>G.I. Mihalas, D. Lungeanu, C. Vernic, A. Kigyosi and M. Petrescu</i>	546
IPHIE: An International Partnership in Health Informatics Education, <i>M.W.M. Jaspers, R.M. Gardner, L.C. Gatewood, R. Haux, F.J. Leven, M. Limburg, J.H. Ravesloot, D. Schmidt and T. Wetter</i>	549
The French Virtual Medical University, <i>P. Beux, F. Duff, A. Fresnel, Y. Berland, R. Beuscart, A. Burgun, J.M. Brunetaud, G. Chatellier, S. Darmoni, R. Duvauferrier, M. Fieschi, P. Gillois, F. Guillé, F. Kohler, D. Pagonis, B. Pouliquen, G. Soula and J. Weber</i>	554
DiasNet — an Internet Tool for Communication and Education in Diabetes, <i>O.K. Hejlesen, S. Plougmann and D.A. Cavan</i>	563
AUDIX: A Knowledge-Based System for Speech-Therapeutic Auditory Discrimination Exercises, <i>B. Grawemeyer, R. Cox and C. Lum</i>	568
Virtual Training Simulator — Designer of EEG Signals for Tutoring Students and Doctors to Methods of Quantitative EEG Analysis (qEEG), <i>O.Y. Mayorov</i>	573
Web-Based Multimedia Courseware for Emergency Cardiac Patient Management Simulations, <i>V. Ambrosiadou, T. Compton, T. Panchal and S. Polovina</i>	578
Integrated Internet Based Tools for Learning and Evaluating the International Classification of Nursing Practice, <i>C.-S. Alecu, E. Jitaru and I. Moisil</i>	583
WWW-Based Continuing Medical Education: How Do General Practitioners Use it?, <i>C. Dickmann, E. Habermeyer and K. Spitzer</i>	588

### Electronic Patient Record

Identification in Healthcare. Is There a Place for Unique Patient Identifiers? Is There a Place for the Master Patient Index?, <i>G. Freriks</i>	595
A Computerised Guideline for the Management of Diabetes, <i>P. Barahona, F. Azevedo, M. Veloso, N. Estêvão and R. Gallego</i>	600
How Can Electronic Patient Records Help Innovate Health Care?, <i>P. Elberg</i>	605
A Secure Web-Based Medical Digital Library Architecture Based on TTPs, <i>I. Papadakis, V. Chrissikopoulos and D. Polemi</i>	610
The Electronic Medical Record: Using Documents for Information Capture, <i>F. Laforest and A. Flory</i>	617
An Object-Oriented Approach for Structuring the Electronic Medical Record, <i>F. Banhart and R. Lohmann</i>	622

The Danish EPR Observatory. Assessing Organisational Impact from EPR Implementation, <i>M. Kristensen, C. Nøhr and S.K. Andersen</i>	627
Long Term Preservation of Electronic Health Records – Recommendations in a Large Teaching Hospital in Belgium, <i>F.H. Roger France, Cl. Beguin, R. van Breugel and Cl. Piret</i>	632
Issues in Designing a Controlled Vocabulary and a Patient Data Representation Model for a Hospital-Wide EPR System, <i>C. Breant and F. Borst</i>	637
Archiving of Care Related Information in XML-format, <i>T. Olhede and H.E. Peterson</i>	642
Sharing Medication Data Using the InterCare Architecture, <i>H. Lodder, L. Wolf and J. Vernee</i>	647
Czech National Data Standards Implementations in ORCA Electronic Patient Record in Cardiology, <i>V. Přebík, H. Grünfeldová, P. Hanzlíček, J. Peleška and J. Zvárová</i>	652
The Black Sea Tele-Diab System: Development-Implementation-Clinical Evaluation, <i>S. Pruna, M. Georgescu, E. Stanciu, R.M. Dixon and N.D. Harris</i>	656

### Patient Empowerment

A Personalised Healthcare Information Delivery System: Pushing Customised Healthcare Information over the WWW, <i>S.S.R. Abidi and A. Goh</i>	663
Differences in Demographic Data Regarding Physicians and Patients in the US or Abroad Using a Medically Oriented Internet Information Service, <i>G. Quade, S. Zenker, B. Burde, R.-R. Riedel and A. Goldschmidt</i>	668
A MeSH Based Intelligent Search Intermediary for Consumer Health Information Systems, <i>G. Göbel, J. Masser and K.P. Pfeiffer</i>	673
A Caching Approach for XML Based Medical Data, <i>A.I. Vakali and A.S. Pombortsis</i>	678

### Terminology

MUSTANG: Wiederverwendbare UMLS-basierte terminologische Dienste, <i>J. Ingenerf and J. Reiner</i>	685
Can We Classify Medical Data Dictionaries?, <i>T. Bürkle</i>	691
Requirements and Design Aspects of a Data Model for a Data Dictionary in Paediatric Oncology, <i>A. Merzweiler, P. Knaup, U. Creutzig, H. Ehlerding, R. Haux, V. Mludek, F.H. Schilling, R. Weber and T. Wiedemann</i>	696
Knowledge Engineering the UMLS, <i>S. Schulz, M. Romacker and U. Hahn</i>	701

### Knowledge-Based Methods for Medical Decision Making

Transforming XML-Based Electronic Patient Records for Use in Medical Case Based Reasoning Systems, <i>S.S.R. Abidi and S. Manickam</i>	709
An Ontology-Driven Approach for the Acquisition and Execution of Clinical Guidelines, <i>P.A. de Clercq, J.A. Blom, A. Hasman and H.H.M. Korsten</i>	714
Case-Based Reasoning for Medical Knowledge-Based Systems, <i>R. Schmidt and L. Gierl</i>	720
AIDA — Zahnmedizinische Entscheidungsunterstützung, <i>E. Finkeissen, R. Weber, U. Koke, S. Hafffeld and T. Wetter</i>	726



Eine Methode zur Aufbereitung von Leitlinien für die computergestützte Entscheidungsfindung, <i>A.-K. Kaeding, G. Funkat, J. Hommel and V. Detschew</i>	731
Enabling Guidelines for Computer-Based Decision Support, <i>W. Moser, U. Heller, F.A. Gries and R. Engelbrecht</i>	735
Design, Implementation and Evaluation of a Clinical Decision Support System to Prevent Adverse Drug Events, <i>G. Del Fiol, B.H.S.C. Rocha and P. Nohama</i>	740
Tacit Knowledge — An Epistemological Framework and Implications for Research in Doctors Information Needs, <i>P. Thirup and P. Mikkelsen</i>	745

### **Statistical Methods for Medical Decision Making**

Nearest Neighbour Classification with Heterogeneous Proximity Functions, <i>J. Laurikkala and M. Juhola</i>	753
A Model for Optimal Sequential Decisions Applied to Liver Transplantation, <i>G. Tusch</i>	758
Optimal Risk Assessment for Estimating the VSD in Experiment Carcinogenesis, <i>C.P. Kitsos and A. Limakopoulou</i>	763
Dimension Reduction for Highdimensional Online-Monitoring Data in Intensive Care, <i>M. Bauer, R. Fried and U. Gather</i>	767
Evaluation of a Probabilistic Model for Staging of Oesophageal Carcinoma, <i>L.C. van der Gaag, S. Renooij, B.M.P. Aleman and B.G. Taal</i>	772

### **Methodological Aspects of Data Warehouses and Data Mining**

A Data Mining Approach to the Development of a Diagnostic Test for Male Infertility, <i>S. Dzeroski, D. Hristovski, T. Kunej and B. Peterlin</i>	779
Data Warehouse and Data Mining in a Surgical Clinic, <i>G. Tusch, M. Müller, K. Rohwer-Mensching, K. Heiringhoff and J. Klempnauer</i>	784
Data Mining and Structuring of Executable Data Analysis Reports: Guideline Development and Implementation in a Narrow Sense, <i>J. Karlsson and P. Eklund</i>	790
Detecting Predictors of New-Born Survival by Fuzzy Sets Based Machine Learning System, <i>Z. Lukačić, J. Kern and M. Težak-Benčić</i>	795
Implementation and Deployment of Healthcare Management Information System, <i>I. Zelic, B. Bercic, M. Pikec and S. Slavec</i>	799

### **Integration of Information Systems and Decision Support Functions**

Conceptual Integration of Guidelines and Workflow into the Electronic Health Record, <i>G. Schadow, D.C. Russler and C.J. McDonald</i>	807
Decision Support for Infectious Diseases — A Working Prototype, <i>J. Joch, T. Bürkle and J. Dudeck</i>	812
Integrating Knowledge Based Functionality in Commercial Hospital Information Systems, <i>M.L. Müller, T. Ganslandt, H.P. Eich, K. Lang, C. Ohmann and H.U. Prokosch</i>	817
XML Structured Clinical Information: A Practical Example, <i>R. Schweiger, T. Bürkle, S. Hölzer and J. Dudeck</i>	822

Healthcare Knowledge Acquisition: An Ontology-Based Approach Using the Extensible Markup Language (XML), <i>C. Yu-N and S.S.R. Abidi</i>	827
Conception of an XML-Based Ontology for a Web-Based Medical Information Service, <i>R. Grütter, C. Eikemeier, W. Fierz and J. Steurer</i>	832
Health Expert's Tacit Knowledge Acquisition and Representation Using Specialised Healthcare Scenarios, <i>C. Yu-N and S.S.R. Abidi</i>	837
Redundant Thyroid Laboratory Diagnostic Modules in Laboratory Information System — A Way to Improve the Performance, <i>Z. Sonicki, A. Morin, T. Plasaj, D. Sonicki and Z. Kusić</i>	842
Graphical Tool for Navigation within the Semantic Network of the UMLS Metathesaurus on a Locally Installed Database, <i>T. Frankewitsch and H.U. Prokosch</i>	847
Decision Support in Medicine: A Survey of Problems of User Acceptance, <i>T. Wendt, P. Knaup-Gregori and A. Winter</i>	852
Knowledge Acquisition, Management and Representation for the Diagnostic Support in Human Inborn Errors of Metabolism, <i>R. Hofestädt, U. Mischke and U. Scholz</i>	857

### Hospital Information Systems

Prototype of a JAVA/DICOM Image Server with Integrated Findings and Data Security, <i>J. Bernarding, A. Thiel, I. Decker, A. Grzesik, K.-J. Wolf and T. Tolxdorff</i>	865
Planning and Introduction of Clinical Documentation in a University Hospital, <i>V. Callegari and K.P. Pfeiffer</i>	870
Finding similar cases within a Hospital Information System, <i>F. Borst, G. Thurler, C. Breant, B. Lehner-Godinho, A. Calmy and C. Meier</i>	875
Purpose and Structure of Strategic Plans for Information Management in Hospitals, <i>B. Brigl, A. Buchauer, C. Dujat, S. Gräber, W. Hasselbring, R. Haux, A. Heinrich, H. Janssen, I. Kock and A. Winter</i>	880
Strategic Information Management for a Dutch University Hospital, <i>W. Hasselbring, R. Peterson, M. Smits and R. Spanjers</i>	885
Integrating Specialized Application Systems into Hospital Information Systems — Obstacles and Factors for Success, <i>P. Knaup, V. Mludek, T. Wiedemann, J. Bauer, R. Haux, L. Kim, F. Schilling and B. Selle</i>	890
The Development of a New Information Model for a Pediatric Cancer Registry on Late Treatment Sequelae in the Netherlands, <i>M.W.M. Jaspers, H. Caron, H. Behrendt, C. van den Bos, P. Bakker and F. Van Leeuwen</i>	895
Lessons learned from a Hospital Intranet Project, <i>Ø. Helland and K. Øyri</i>	900
Recommendations on the Design of Hospital Intranets, <i>F. Leiner, J. Verhey and O. Rienhoff</i>	904
Calming Admins and Managers — Experiences from Four Years Using Thin Client Technology in a Hospital Environment, <i>K.U. Heitmann, A. Koop, T. Morzinck and W. Schneichel</i>	912
Implementing an ICU-CIS integrated to a HIS in Latin America, <i>A. Espinosa</i>	916
Design Principles of a Clinical Information System for Intensive Care Units (ICUData), <i>A. Michel, M. Benson, A. Junger, G. Sciuk, G. Hempelmann, J. Dudeck and K. Marquardt</i>	921
Comparison of manual and automated documentation of adverse events with an Anesthesia Information Management System (AIMS), <i>M. Benson, A. Junger, A. Michel, G. Sciuk, L. Quinzio, K. Marquardt and G. Hempelmann</i>	925

Rechnergestützte Pflegedokumentation in der klinischen Routine, <i>E. Ammenwerth, R. Eichstädter, U. Pohl, R. Haux, S. Rebel and R. Spieß-Holusa</i>	930
Das klinische Arbeitsplatzsystem als zentrale Komponente eines Klinikinformationssystems, <i>L. Trautmann, A. Scherer, D. Geiß and S. Gräber</i>	936
Einsatz von standardisierten Pflegeplänen in rechnerbasierten Pflegedokumentations- systemen, <i>U. Pohl, R. Eichstädter, R. Spies-Holusa, E. Ammenwerth and R. Haux</i>	941
Entwicklung einer integrierten Stationskommunikation im Umfeld des KIS des Universitätsklinikums Freiburg, <i>M. Busch, M. Sauer, R. Marx, S. Bucher, A.W. Zaiss and R. Klar</i>	946
Eine Dokumentenanalyse herkömmlicher Patientenakten im Hinblick auf das Design einer digitalen Patientenakte, <i>U. Wegmann, U. Veltmann, U.K. Joos and H.U. Prokosch</i>	949
Das DRG-System stellt neue Dokumentationsanforderungen an die Krankenhäuser, <i>C. Kolodzig and R.G. Thurmayr</i>	954

### Telematics in Health Care

Development of an Oncology Data Network in Germany, <i>U. Altmann, J. Dudeck, B. Eisinger, H. Kunath, G. Schott, H. Kurbjuhn, W. Wächter, A.G. Tafazzoli and F.R. Katz</i>	959
A Core Middleware Service in H.I.S.: The Experience of IC_PIDRM, <i>V. Verderio and P. Cooper</i>	964
An ICT Solution for Community Mental Health — Putting Virtuality into the Vision, <i>R. Draper and M. Rigby</i>	969
Dissemination of the Use of the Electronic Patient Record in High-Quality Workmanship: The Regional IT Consultant for Primary Care Doctors, <i>K. Demkjær, T. Lehrmann and T. Bové</i>	974
Distributed Information System Architecture for Primary Health Care, <i>M. Grammatikou, F. Stamatielopoulos and B. Maglaris</i>	978
MedIDok — An Intranet Tool for XML-based Data Modelling in Medicine, <i>M. Dugas and K. Überla</i>	983
A Regional Health Network Supported by Organisational Change. Cross Sectorial Electronic Referral and Confirmation of Booking, <i>T. Kaae</i>	988
Professional Communication for Co-ordination of Care: Inter-Mediation for a Better Management of Patients, <i>J.M. Renard, N. Souf, J.F. Kulik and R. Beuscart</i>	992
An Open, Component-based Architecture for Healthcare Information Systems, <i>A. Klingler</i>	997

### Hospital Information Systems / Telematics

An Open Standard Platform for Interoperability of Medical Devices, <i>R. Ruiz, P. Woolman, J.M. Rubio, J. Perez, A. Bernal and M. Angel</i>	1005
Extended Applications with Smart Cards for Integration of Health Care and Health Insurance Services, <i>M. Sucholotiuc, L. Stefan, I. Dobre and M. Teseleanu</i>	1010
The Card Integrated into the Slovene Health Care Information System, <i>M. Sušelj</i>	1015
AX.25 Amateur Packet Radio as a Possible Emergency Network, <i>M. Petrescu and V. Toth</i>	1020

- Introduction of a Clinical Information System in a Regional General State Hospital of Athens, Greece, *J. Sarivouyioukas and A. Vagelatos* 1023
- Paperless Hospital: Reality, Dream or a Nightmare? *M. Madjaric, V. Neseck-Madjaric, H. Leitner, W. Köle, G. Gell and W. Leodolter* 1028

### Telematics / Communication

- Relevance of Mandates, Notifications and Threads in the Management of Continuity of Care, *F. Consorti, C. Lalle, F.L. Ricci and A. Rossi-Mori* 1035
- XML for Immediate Discharge Letters in Scotland, *P.S. Woolman, J. Oates, J. Frame and J. Hardy* 1040
- The Communicative Function of Clinical Narrative in Radiology Reporting, *J. Rooksby and S. Kay* 1045
- An XML-Java System for HL7-Based Healthcare Informatics, *A. Goh, Y.L. Kum, S.Y. Mak and Y.T. Quek* 1051

### Security

- Secure Interoperability of Patient Data Cards in Health Networks, *B. Blobel, V. Spiegel, P. Pharow, K. Engel and R. Engelbrecht* 1059
- Cryptographic Framework for Document-Objects Resulting from Multiparty Collaborative Transactions, *A. Goh* 1069
- Role-Based Access to Patients Clinical Data: The InterCare Approach in the Region of Crete, *G. Potamias, M. Tsiknakis, D. Katehakis, E. Karabela, V. Moustakis and S. Orphanoudakis* 1074
- Rollenbasiertes Konzept für den Zugriff auf Patientendaten im Mainzer Uniklinikum, *M. Sergl* 1080
- Ein Public-Key-System mit einem einzigen Schlüsselpaar für Patientenkarten, *H. Farroukh* 1086
- Eine Public-Key-Infrastruktur für Demonstratoren der Health Professional Card, *P. Pharow and B. Blobel* 1090
- Chipkartengestützte Sicherheit bei der Kommunikation im deutschen Gesundheitswesen, *D.-A. Clevert, H.-J. Schober-Halstenberg and U. Frei* 1096

### Telemedicine

- MedStage — Platform for Information and Communication in Healthcare, *H. Schüll and V. Schmidt* 1101
- Physicians' Attitudes towards Health Telematics — An Empirical Survey, *B. Langer and T. Wetter* 1106
- Intranet Health Clinic: Web-based Medical Support Services Employing XML, *G. Stalidis, A. Prentza, I.N. Vlachos, G. Anogianakis, S. Maglayera and D. Koutsouris* 1112
- The Teleconsultation Service ENDOTEL: Implementation and First Experiences, *H. Sußmann, H. Griebel, H.-D. Allescher, K. Egger, W. Sandschin and A. Horsch* 1117



Telepathology Network: Conceptual Groundwork and Evaluation, <i>T. Ganslandt, E. Korsching, M.L. Müller, H. Herbst, H.-U. Spiegel, H.-U. Prokosch and N. Senninger</i>	1122
Telemedicine: Application of Telepathology-Remote Microscopy for Intraoperative Diagnoses on Frozen Sections, <i>A. Battmann, R. Knitza, S. Janzen, F. Fiedler, B. Stock, A. Schulz and B. Knoblauch</i>	1127
TelFam: A Telemedicine System for the Family Doctor Practices, <i>M. Kurzynski, E. Puchala and M. Wozniak</i>	1131
DICOM Extensions for Narrow-Band Networks, <i>J. Riesmeier, M. Eichelberg, D. Lemoine, V. Punys, N. Balogh and P. Jensch</i>	1136
Vital Signs Monitoring from Home with Open Systems, <i>S. Pavlopoulos, A. Anagnostaki, D. Koutsouris, A. Lymberis, P. Levene, M. Reynolds, N. Georgiadis, C. Lambrinoudakis and D. Gritzalis</i>	1141
The Croatian Telemedicine, <i>L. Kovačić, S. Lončarić, J. Paladino and J. Kern</i>	1146
Implementation of a Dedicated Optical Fibre Network for Real Time Stereo Imaging, <i>P.S. Chios and A.C. Tan</i>	1151
European Projects in Radiological Data Bases for Telemedicine and Teaching, <i>F.M. Drudi, G. Salcito, F. Trippa, A. Righi, F. Cascone and R. Passariello</i>	1156

## Robotics

ROBO-SIM: A Simulator for Minimally Invasive Neurosurgery Using an Active Manipulator, <i>A. Radetzky, M. Rudolph, S. Starkie, B. Davies and L.M. Auer</i>	1165
3-D Visualization of the Newborn's Hip Joint Using Ultrasound and Automatic Image Segmentation, <i>U. von Jan, H.M. Overhoff and D. Lazovic</i>	1170
Pilot Study of Total Knee Arthroplasty Planning by Use of 3-D Ultrasound Image Volumes, <i>C. Macher, M. Liebing, D. Lazovic and H.M. Overhoff</i>	1175
3D-Computer animations in Cardiac Surgery, <i>P. Engels, M. Preisack, M. Schefer, R. Friedl, O. Gödje and A. Hannekum</i>	1180
Telemedicinal Virtual Reality for Cognitive Rehabilitation, <i>D. Gourlay, K.C. Lun and G. Liya</i>	1181
Web-Based Virtual Endoscopy, <i>S. Loncaric and T. Markovinovic</i>	1187

## Image and Signal Processing

3-D Image Analysis of Abdominal Aortic Aneurysm, <i>M. Subasic, S. Loncaric and E. Sorantin</i>	1195
New DICOM Extensions for Softcopy and Hardcopy Display Consistency, <i>M. Eichelberg, J. Riesmeier, K. Kleber, D.H.W. Grönemeyer, H. Oosterwijk and P. Jensch</i>	1201
A Windows Based Viewing Application for Image Postprocessing in DICOM Format, <i>C. Gillessen, J. Rieke, A. Haderer, C. Zielinski, U. Teichgräber, T. Ehrenstein and R. Felix</i>	1206
A Neural Network Activex Based Integrated Image Processing Environment, <i>I. Ciuca, E. Jitaru, M. Alaiquescu and I. Moisil</i>	1210
'LipTelephone' A Videophone for the Deaf, <i>N. Sarris, D. Simitipoulos and M.G. Strintzis</i>	1215

Artificial Neural Networks for Classifying Olfactory Signals, <i>R. Linder and S.J. Pöppel</i>	1220
An Anatomical Atlas to Support the Virtual Planning of Hip Operations, <i>J. Ehrhardt, H. Handels, T. Wegner, B. Strathmann, W. Plötz and S.J. Pöppel</i>	1226
Analysis of Periapical Lesion Using Statistical Textural Features, <i>B. Caputo and G.E. Gigante</i>	1231
Deformable Boundary Detection of Stents in Angiographic Images, <i>I. Kompatsiaris, D. Tzovaras, V. Koutkias, P. Dafas and M.G. Strintzis</i>	1235
Lossless Compression of Emission Tomography Images, <i>J. Mykkänen, T. Tossavainen and M. Juhola</i>	1240
Medical Image Compression by Cosine and Wavelet Transforms, <i>J. Puniene, V. Punys and J. Punys</i>	1245
Lossy Compression of Auditory Brainstem Response Signals, <i>T. Tossavainen, M. Juhola and T. Grönfors</i>	1250
Heart Rate Variability during Sleep Stages in Normals and in Patients with Sleep Apnea, <i>T. Penzel, A. Bunde, L. Grote, J.W. Kantelhardt, J.-H. Peter and K. Voigt</i>	1256
Atrial Heart Fibrillation Modeling: A Tool for Adequate Choice of Signal Processing Functions, <i>C. Glace, J.-P. Haton, J.-F. Stoltz and F. Kohler</i>	1261
Author Index	1267

# Intellectual Systems for Differential Diagnostics within Groups of hardly distinguished Diseases

Oleg Yu. MAYOROV<sup>1,2,3</sup>, Mark D.KATZ<sup>3</sup>,

<sup>1</sup>Kharkiv Medical Academy of Postgraduate Education, <sup>2</sup>Ukrainian Institute of Public Health,  
<sup>3</sup>Ukrainian Association of Computer Medicine, P.O.BOX 7313, Kharkiv 61002, Ukraine; e-mail:  
[uacm@kharkov.com](mailto:uacm@kharkov.com)

**Abstract.** A new method of mathematical modeling based on ideas of the artificial intelligence has been developed called as a method of a «mosaic portrait». A description of a universal computer system «Differentiated diagnostics» is given into which it is possible to introduce the «mosaic model» for any group of diseases which are difficult to distinguish. On its base a number of diagnostic medical intellectual systems have been developed.

## 1. Introduction

The diagnostics was, is and will be the most important problem in medicine and diagnostics accuracy, achieved in certain historical periods, points mainly to the level of medicine science.

In view of the complexity of a human organism which is characterised by practically infinite number of diseases development, significant impact of a patient's individual peculiarities on development of symptoms and on the treatment of a diseases, a medical diagnostics now is not only so much a science as an art of few highly qualified professionals.

In literature there are available many works where some attempts have been undertaken to formalise the process of diagnostics using mathematical models [1-3]. The results of these works, in physicians' opinion, did not justify hopes. Rare achievements were related to relative simplicity of the problem (in these works there were differentiated such disease which were quite far from each other in the space of symptoms) or with its inadequate simplification (as a result of this there appeared at best models which can «identify a disease not worse than an average physician»).

The theoretical analysis of the results of works on mathematical modelling of «large systems» conducted in the theory of complexity showed that when solving problems with the number of entering parameters (symptoms) more that 7 for digital method and more that 15 for discrete methods practically invincible methodical and calculation difficulties occur (a medical diagnostic system also refer to «large systems») [1-3].

## 2. Method

The discrepancy between possibilities of the known methods of mathematical modelling and the difficulties of real medical diagnostic problems resulted in the necessity of the search for alternative ways of diagnostics formalisation.

One of such being under intensive development in recent time is the development of expert medical systems.

As it is known an expert system - it is a computing system in which the formalised knowledge of specialists in certain specific branch is included. The expert system within the sphere allows to solve problems in the same way as if it could be done by a man-expert [1-3].

The efficiency of work of the expert system depends in first extent on the quantity and quality of the information being included into the knowledge base. This is directly a weak point of expert systems. Firstly - a knowledge base is being constructed on the grounds of subjective judgements of examiners whose knowledge are limited. Secondly - specialists cannot formalise this knowledge in the form of rules. Moreover, in general examiners do not report which rules exactly they follow [1-3].

It should be also noted that psychophysiological abilities of a man allows him/her to distinguish dependencies of this or that event intuitively no more that on 2 variables (e.g. differential syndromes of a disease including at least 2 variables). To distinguish dependencies in the interaction of 3 variables - this is a fortune of a genius.

On the grounds of the objective analysis of the efficiency of various medical expert systems we drew the following conclusions:

- when solving relatively simple problems of differential diagnostics ( those problems which are easily solved by specialists using nonformalisation approaches) the accuracy of a diagnosis achieved with the help of expert systems and expert will be *close and sufficient*;
- when solving the most important and complicated problems of differential diagnostics (differentiation of disease which are close by manifestations, prediction of the character of a disease development, etc.) the diagnostics accuracy achieved with the help of expert systems and expert will be *close and significantly insufficient*.

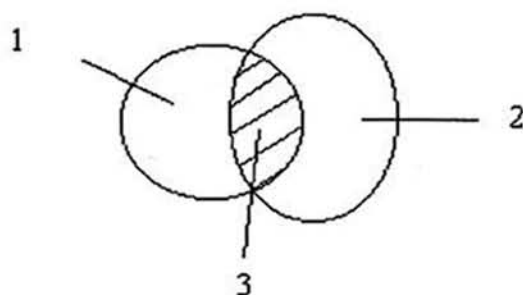


Fig.1 Matching properties of expert and intellectual medical systems.

1. Hypothetical information; 2. The trivial information; 3. Nontrivial, earlier not the known information.

Thus, it is necessary to transform the medical diagnostics from intuitive art of a few talented professionals into a strict science with high level of formalisation. The considerable progress in this direction can be achieved in the case if the problem of formal construction (without examiners) of adequate mathematical models for differential diagnostics within the group of diseases, which are close in their manifestations, could be solved.

### 3. Results

In order to solve this problem a new method of mathematical modelling has been developed basing on the ideas of artificial intellect which was named a method of «mosaic portrait» [4-8].

The problem of differential diagnosis model construction can be mathematically formulated as follows:

*Given:* Table of experimental data  $M=X \times Y$  ( $X=\{X_{ij}\}$ ,  $i=1,m$ ,  $j=1,n$ ;  $Y=\{Y_{il}\}$ ,  $l=1,k$ ), each line of the table contains information about symptoms values ( $X_{ij}$ ) and verified diagnosis  $Y_{il}$  for the  $i$ -th patient. (Here  $m$  is a number of lines (patients) in table  $M$ ,  $n$  is a number of columns (symptoms) in table  $M$ ,  $K$  is a number of diseases to be differentiated.)



*Required:* to construct, based on table M and using formalised procedures, a mathematical model consisting of K disjunctions of differential syndromes each disjunction containing differential syndromes of only one of K diseases to be differentiated.

Thus, the method of «mosaic portrait» allows to construct a mathematical model by using a table of experimental material and verified diagnosis in one patient with the help of formalised procedures (without specialists). This model contains the corresponding subset of differentiated syndromes for each of N differentiated diseases. Each line of the table contains information on the meaning of the parameters (the data of: history of a diseases, treatment, instrumental and clinical researches, etc.).

The essence of the method of «mosaic portrait» is in the following:

1. To differentiate the range of possible meanings of each of the parameters into subranges giving each subrange a corresponding code;
2. To distinguish the combination of codes of different parameters which occurred in-patient with the same disease and not occurred in any other patient with other diseases.

In the «mosaic model» the subranges of possible meanings of each of the parameters are interpreted as symptoms and the combination of symptoms which occur in patients with the same disease (e.g., A) and do not occur in any other patient with other diseases (B, C, ...N) as differentiated symptoms of the disease A.

As far as in the method of the «mosaic portrait» there are no limitations to the scope of the task (quantity of parameters used for diagnostics) and to the scope of the syndrome (quantity of entering symptoms) a model received with its help contains a large number of new, nontrivial symptoms which were unknown earlier.

When developing a model of differentiated diagnostics the parameters can be used which traditionally are not used for solving this problem. The formalised procedure for the assessment of the informativity of each of the parameters in relation to each of the differentiated disease is laid in the algorithm of the construction of the mosaic model. Using this procedure it is possible to withdraw the variables which are not significant for solving specific problems.

*Let us take an example.* When constructing a model of differentiated diagnostics « gastric ulcer - gastric cancer» the table included 12 parameters in addition to traditional parameters which were never used earlier for solving this problem. It turned out that 11 of them are less informative and the 12<sup>th</sup> - electric cardiac position is a significant symptom and it was included in many differentiated syndromes of gastric ulcer. Another example: a patient has a combination of symptoms - weakening of pains after induced vomiting, duration of a disease for more than a year, electrical cardiac position is semivertical, the content of neutrophiles 6%, the content of lymphocytes 24% - so the diagnosis is a gastric ulcer. Under the other combination of symptoms a diagnosis - gastric cancer can be made (lack of appetite, electrical cardiac position is uncertain, content of albumines 51,2% of the total protein quantity).

The particular feature (advantage) of the mosaic model is a possibility to limit the number of diagnostic tests (because of their high cost, difficulty in access or hard endurance by a patient). This can be achieved because «mosaic models» exhibit a high descriptiveness. For each of the differentiated diseases a large number of syndromes can be distinguished which contain different combinations of symptoms. So, it is possible to introduce any limitations to the use of diagnostic tests (parameters). But an «effective mosaic model» can be constructed in any way. For example, it is possible to use mostly parameters of any group of the given subsets (anamnesis and electrocardiography). It is possible to exclude invasive tests (gastroscopy with the aimed biopsy, liver puncture, spinal puncture, etc.) as well as to exclude expensive tests.

We consider the method of «mosaic portrait» as the base of intellectual medical system, generating new systemic knowledge by means of formalised procedures (differentiated syndromes which were unknown before) from the table of the initial experimental material.

Using this knowledge it is possible to make a formal (computer) diagnostics within a group of the differentiated diseases.

After elaborating and patenting the intellectual system of the differentiated diagnostics for a specific group of diseases will represent a final product (as a set of computer programs) suitable for sales.

Practically all expert systems known today and intellectual systems generating knowledge by means of the method of the «mosaic portrait» use one and the same language of logic algebra in which any hypothesis is formulated as an expression «if... then...». In addition, expert systems accumulate (or should do that) all available knowledge in this subject. So, a statement is true that when there are available examination and intellectual systems constructed for one and the same subject area their crossing (common hypotheses) represent a priori known trivial information. The logic difference between expressions of expert and intellectual systems will be a false information (disinformation). The logic difference between expressions of intellectual and expert systems represent a new, nontrivial information unknown to specialists of this subject area.

That is why intellectual medical systems can take a place of expert systems in the market of intellectual medical products.

A universal computer system «Differentiated diagnostics» has been developed into which it is possible to introduce the «mosaic model» for any group of difficulty-distinguished diseases. On its basis a number of diagnostic medical intellectual systems have been developed.

Among them there is a computer system «Prediction of myocardium infarction complications in an acute period» for which a mathematical model was developed as a result of a collaborative work with the Military Medical Academy (St. Petersburg, Russia) [4, 5]. The following functions can be examined with this system:

- to predict probable complications of myocardium infarction (cardiogenic shock, cardiorrhesis, ventricle fibrillation, insufficient blood circulation, without complications);
- to evaluate the probability of manifestations of each of the predicted complication;
- to propose recommendations on preventive therapy of the predicted complication (complications) and corresponding symptomatic treatment with account of compatibility of drugs and treatment procedures;
- to put out the information about differentiated syndromes basing on which a diagnosis has been made.

All initial information on the state of health of a patient including the data of the anamnesis, results of examination, electrocardiography (39 parameters in total) put out from the keyboard by clicking one key as responses to questions appeared on the screen.

The experimental checking of the efficiency of this system has been conducted on the base of the cardiological clinic of the Medical Military Academy, 20th and 42nd city hospitals (St. Petersburg, Russia), 23rd Moscow clinical hospital (Moscow, Russia). It is established that the accuracy in prediction of complications makes up 85-88%. Owing to the purposeful preventive therapy of prognosticated complications the lethality from large focal myocardium infarction succeeded to be decreased by 36% and from small focal one - by 45%. The comparison was performed on the computer prediction received on the basis of the data about a patient collected at the first day of his/her stay in the hospital fixed by the delayed effects. It was found that in 90% cases a formal prediction of the future complication coincided with the final diagnosis (the data of the Institute of Therapy of the Academy of Medical Sciences of Ukraine (Kharkiv, Ukraine).

In collaboration with the Medical Military Academy a non-invasive express method of differentiated diagnostics has been developed - «Gastric ulcer - gastric cancer» (without using gastroscopy with the aimed biopsy). The experimental checking of efficiency of the use of a syndrome mathematical model for diagnostics conducted in a group of 120 new patients showed that for 117 of them (96,4%) the computer diagnosis coincided with the final one.

On the base of the Burn Center (Kharkiv, Ukraine) a computer system has been elaborated - «Differentiated diagnostics of various pathogens of pneumonia in burned persons» («a shocked lung», aspiration atelectatic, toxico-septic, hypostatic and bronchogenic pneumonia). The system allows to make an earlier diagnostics (on the 1<sup>st</sup> day of a disease development), to significantly differentiate methods of treatment and to raise its efficiency [6, 7].

#### 4. Conclusions

A method of «mosaic portrait» allows: - to strictly formalize and automatize a medical diagnostics; - to carry out an effective earlier noninvasive diagnostics (including that in latent periods) of chronic diseases which are dangerous for life (e.g. cancer diseases); - to predict courses and complications of diseases according to the information received on the first days of its manifestation; - to decrease loads on the patient by full exclusion of invasive tests in diagnostics; - to cut down the expenses for diagnostics by excluding tests that give insufficient information and are expensive; - to conduct a correct formal screening in mass preventive examination of the population.

#### 5. Summary

The problem of formal (without participation of examiners) development of adequate mathematical models has been solved for differentiated diagnostics within groups of diseases, which are close in their manifestations.

#### References

- [1] C.Naylor, Build your own expert system. John Wiley & Sons Ltd., Chichester, 1988. 285 pp.
- [2] D. A. Waterman, A guide to expert systems. Addison-Wesley Publishing Company Inc., 1986. 388 pp.
- [3] J.L Lauriere, Intelligence artificielle. Resolution de problemes par l'Homme et la machine. Eyrolles, Paris. 1987. 568 pp.
- [4] I. G.M.Yakovlev, V.N.Ardashev, M.D.Kats, T.A.Galkina. Mosaic portrait method in the myocardial infarction prognostication. *Cardiology*, 1981, No.6.
- [5] Prognosis of outcome and complications of acute myocardial infarction (edited by V.P.Malygina). Moscow, Voenizdat, 1987, p.128.
- [6] L.M.Tsogoeva, D.E.Pekarsky, S.F.Kudrya, M.D.Kats, Mosaic portrait method in differential diagnosis of pneumonia for burned patients. *Clinic surgery*, 1991, No.3.
- [7] L.M.Tsogoeva, Differential diagnosis and peculiarities of treatment of various forms of pneumonia for burned patients. Abstract of candidate thesis, Kharkiv, 1991.
- [8] V.S.Zaitsev, Microcirculation state and rheologic properties of blood at hypertensive disease, chronic glomerulo- and pyelonephritis. Abstract of candidate thesis. Leningrad, 1984.